

SANDRA KLAMMER, JILL GORITSCHNIG  
SALZBURG FÜR KINDER



DIESES BUCH GEHÖRT:

---

# SALZBURG FÜR KINDER

ENTDECKE DIE STADT UND IHRE GESCHICHTEN

## Impressum

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische  
Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2024 Verlag Anton Pustet  
5020 Salzburg, Bergstraße 12  
Sämtliche Rechte vorbehalten.

Lektorat: Martina Schneider  
Illustrationen und Covergestaltung: Jill Goritschnig  
Grafik und Produktion: Nadine Kaschnig-Löbel  
Druck: GRASPO  
gedruckt in der EU

ISBN 978-3-7025-1109-8

[www.pustet.at](http://www.pustet.at)

Ausflüge in die Natur, Interessantes aus Kunst, Kultur und Geschichte, Inspiration und Genuss für Ihr Zuhause –  
entdecken Sie die Vielfalt unseres Programms auf [www.pustet.at](http://www.pustet.at)

Wir versorgen Sie gern mit allen Informationen zu Buch-Angeboten, Gewinnspielen und Veranstaltungen:

Newsletter:  
<https://pustet.at/de/kontakt/newsletter.html>



Facebook:  
[verlagantonpustet](https://www.facebook.com/verlagantonpustet)



Instagram:  
[verlagantonpustet](https://www.instagram.com/verlagantonpustet)



Wir bemühen uns bei jedem unserer Bücher um eine ressourcenschonende Produktion. Alle unsere Titel  
werden in Österreich und seinen Nachbarländern gedruckt. Um umweltschädliche Verpackungen zu  
vermeiden, werden unsere Bücher nicht mehr einzeln in Folie eingeschweißt. Es ist uns ein Anliegen,  
einen nachhaltigen Beitrag zum Klima- und Umweltschutz zu leisten.



**VERLAG ANTON PUSTET**

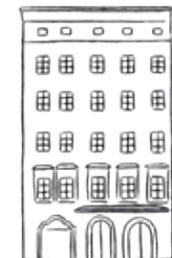
# INHALT



- 1 EINE BURG AUS SALZ?  11  
WIE SALZBURG ZU SEINEM NAMEN KAM
- 2 EINE REISE ZU DEN FRÜHEN MENSCHEN  27  
VOR LANGER, LANGER, RICHTIG LANGER ZEIT
- 3 EIN FEST FÜR RUPERT  41  
WARUM AM 24. SEPTEMBER SCHULFREI IST
- 4 DIE ZEIT DER ERZBISCHÖFE  55  
MÄCHTIGE MÄNNER IN LANGEN GEWÄNDERN
- 5 PRÄCHTIG UND PRUNKVOLL  69  
WILLKOMMEN IN DER BAROCKSTADT!
- 6 AUF SPURENSUCHE IN DEN GASSEN  83  
SPAZIERGANG DURCH DIE VERGANGENHEIT



- 7 UNHEIMLICHES IN ALTEN GEMÄUERN  101  
DUNKLE MAGIE, HEXEN UND ZAUBERER
- 8 MUSIK LIEGT IN DER LUFT  109  
MOZART, MOZART, MOZART – ÜBERALL MOZART!
- 9 IN SCHWIERIGEN ZEITEN  121  
SCHATTEN ÜBER SALZBURG
- 10 TYPISCH SALZBURG  133  
ALLERLEI WISSENSWERTES
- 11 WIR WERDEN OFT VERGESSEN  157  
SALZBURGER BERÜHMTHEITEN



## WAS DU IN DIESEM BUCH ALLES MACHEN KANNST



Gestalte dein Buch nach deinen eigenen Vorstellungen. Male die Bilder an, zeichne dazu und lass deinen Ideen freien Lauf!



Auf den Rätselseiten für zwischendurch findest du Platz, um selbst etwas hinein zu schreiben. Bei manchen Rätseln musst du an einem bestimmten Ort sein, um die Fragen beantworten zu können. Bei einem Spaziergang durch die Stadt hast du das Buch also am besten immer dabei!



Manchmal findest du solche Rufzeichen. Sie weisen dich auf besondere Informationen zum Thema hin.

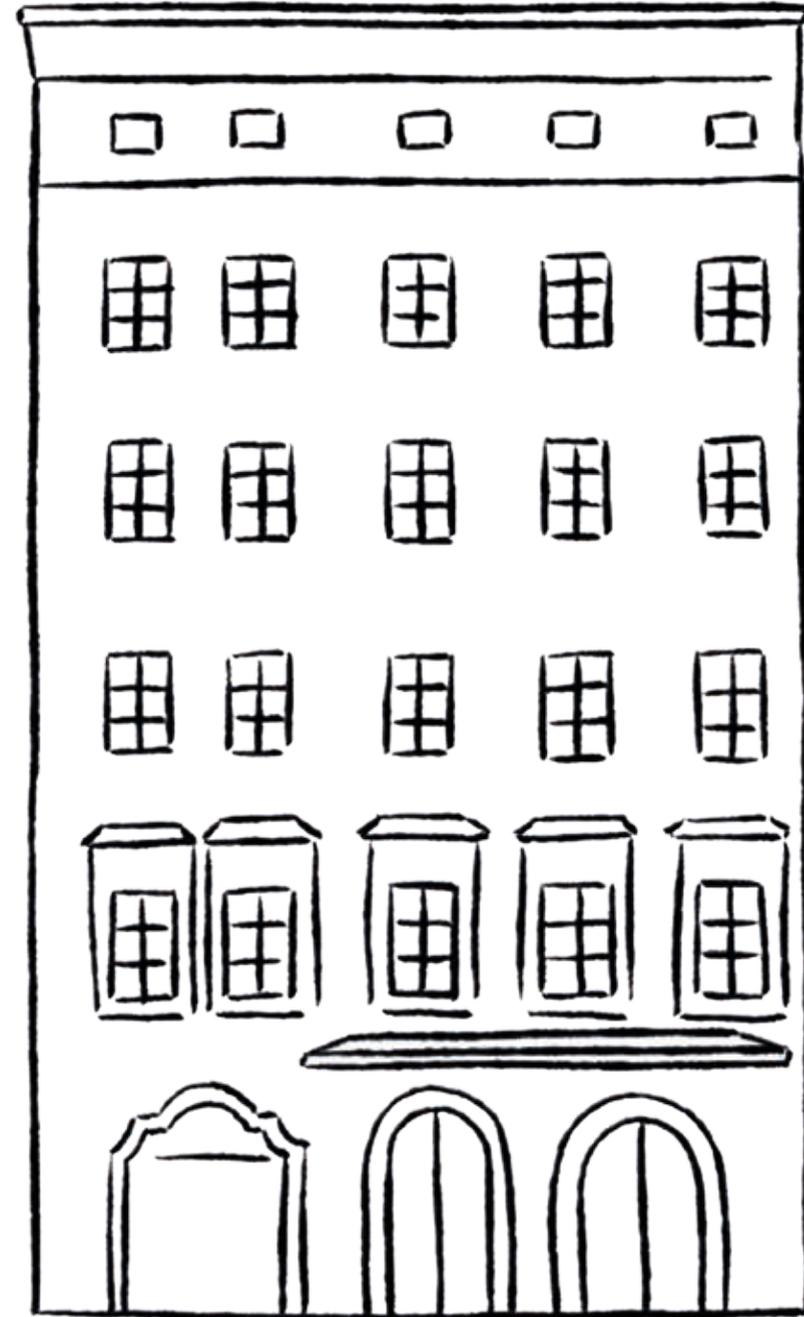


Wenn du dich fragst, was die bunten Fähnchen bedeuten, blättere doch einmal auf die Seite 166! Hier findest du einen Zeitstrahl, damit du dir einen Überblick verschaffen kannst. Die Farben zeigen dir, wo du dich gerade zeitlich in der Weltgeschichte befindest.

Lies die **Tipps für Neugierige** aufmerksam durch! Hier findest du jede Menge gute Ideen für Ausflüge und Hinweise, wo du dir bestimmte Dinge anschauen kannst.

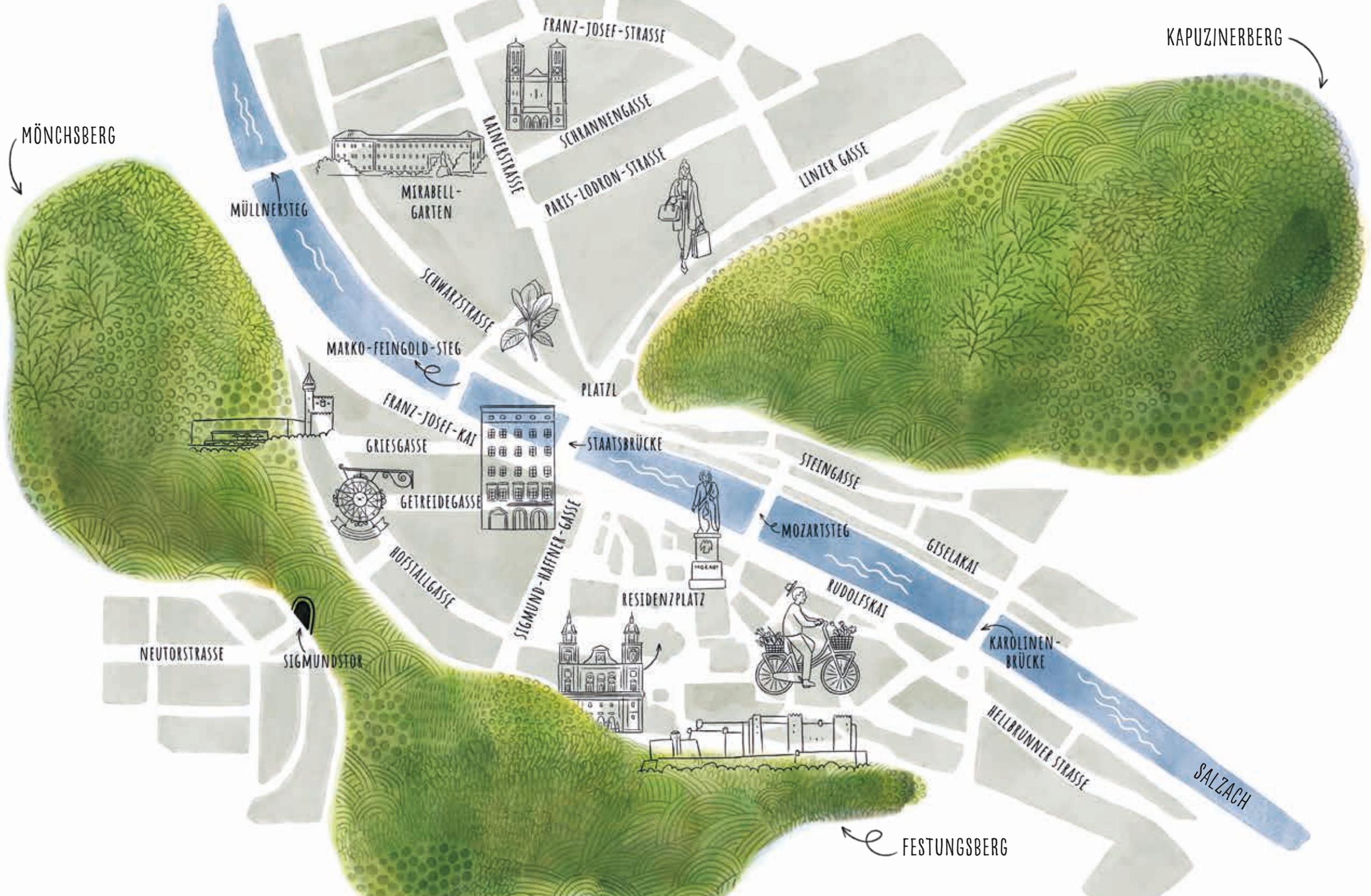


ERKENNST DU DIESES HAUS? KLEINER HINWEIS: DU FINDEST ES IN DER GETREIDEGASSE UND AUF SEINER FASSADE STEHT EIN SCHRIFTZUG. BEI EINEM STADTSPAZIERGANG WERDEN DIR DAVOR HÄUFIG TOURISTENGRUPPEN AUFFALLEN. BEGINNE GLEICH AUF DIESER SEITE, DEIN BUCH MIT FARBE ZU BEFÜLLEN UND BEMALE DAS GEBÄUDE NACH DEINEN VORSTELLUNGEN! DU KANNST ES AUCH WIE DAS ORIGINAL BESCHRIFTEN.



MÖNCHSBERG

KAPUZINERBERG

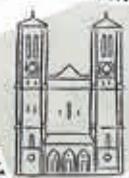


MÜLLNERSTEG



MIRABELL-GARTEN

MINERSTRASSE



FRANZ-JOSEF-STRASSE

SCHRANNENGASSE

PARIS-LODRON-STRASSE

LINZER GASSE



SCHWARZSTRASSE



MARKO-FEINGOLD-STEG

PLATZL



FRANZ-JOSEF-KAI

GRIESGASSE



STAATSBRÜCKE



GETREIDEGASSE

STEINGASSE



MOZARTSTEG

GISELAKAI

HOFSTALLGASSE

SIGMUND-HAFFNER-GASSE

RUDOLFSKAI

RESIDENZPLATZ



KAROLINENBRÜCKE

NEUTORSTRASSE

SIGMUNDSTOR



HELLBRUNNER STRASSE

SALZACH

FESTUNGSBERG



1

## EINE BURG AUS SALZ?

WIE HIESS DIE SALZACH FRÜHER?

WOHER HABEN DER GAISBERG UND DIE STADT IHREN NAMEN?

WANN WURDE DIE FESTUNG GEBAUT?

## WIE SALZBURG ZU SEINEM NAMEN KAM

Mit der Geschichte einer Stadt ist die Landschaft, in der sie liegt, eng verbunden. Flüsse, Berge, Wälder ... die Umgebung entscheidet darüber, ob sich Menschen an einem Ort ansiedeln. War ein Fluss breit und tief genug, konnten Schiffe darauf fahren, um Waren zu transportieren. Gab es in den Wäldern ringsum genügend Holz, konnten erste Häuser gebaut werden. Schon sehr früh war es notwendig, dass Dörfer, Städte, Flüsse und Berge Namen bekamen, damit sich die Menschen zurechtfinden. Salzburg, Salzach und Gaisberg – warum nennt man sie so?

## ZIEGEN UND BLITZE

Der Gaisberg ist mit 1 287 Metern die höchste Erhebung im Stadtgebiet. Das ist so hoch wie der Salzburger Dom – sechzehn Mal aufeinandergestapelt. Du erkennst den Gaisberg an dem rot-weißen Sendemast, der sehr oft vom Blitz getroffen wird. Ungefähr fünfzig Blitze pro Jahr schlagen dort ein.

Früher grasten die Ziegen der Salzburger Klöster St. Peter und Nonnberg auf den Bergwiesen. Eine Ziege nennt man auch „Geiß“, daher hat der Berg seinen Namen.

Er ist ein beliebtes Ausflugsziel und zwar schon seit langer Zeit. Sogar eine Skisprungschanze und einen Sessellift gab es hier. Knapp vierzig Jahre lang brachte ab 1887 eine Zahnradbahn die Menschen auf den Gipfel. Dann wurde sie durch eine Straße ersetzt, auf der man noch heute mit dem Auto oder dem Bus auf den Gaisberg fahren kann.

## SALZBURG ...

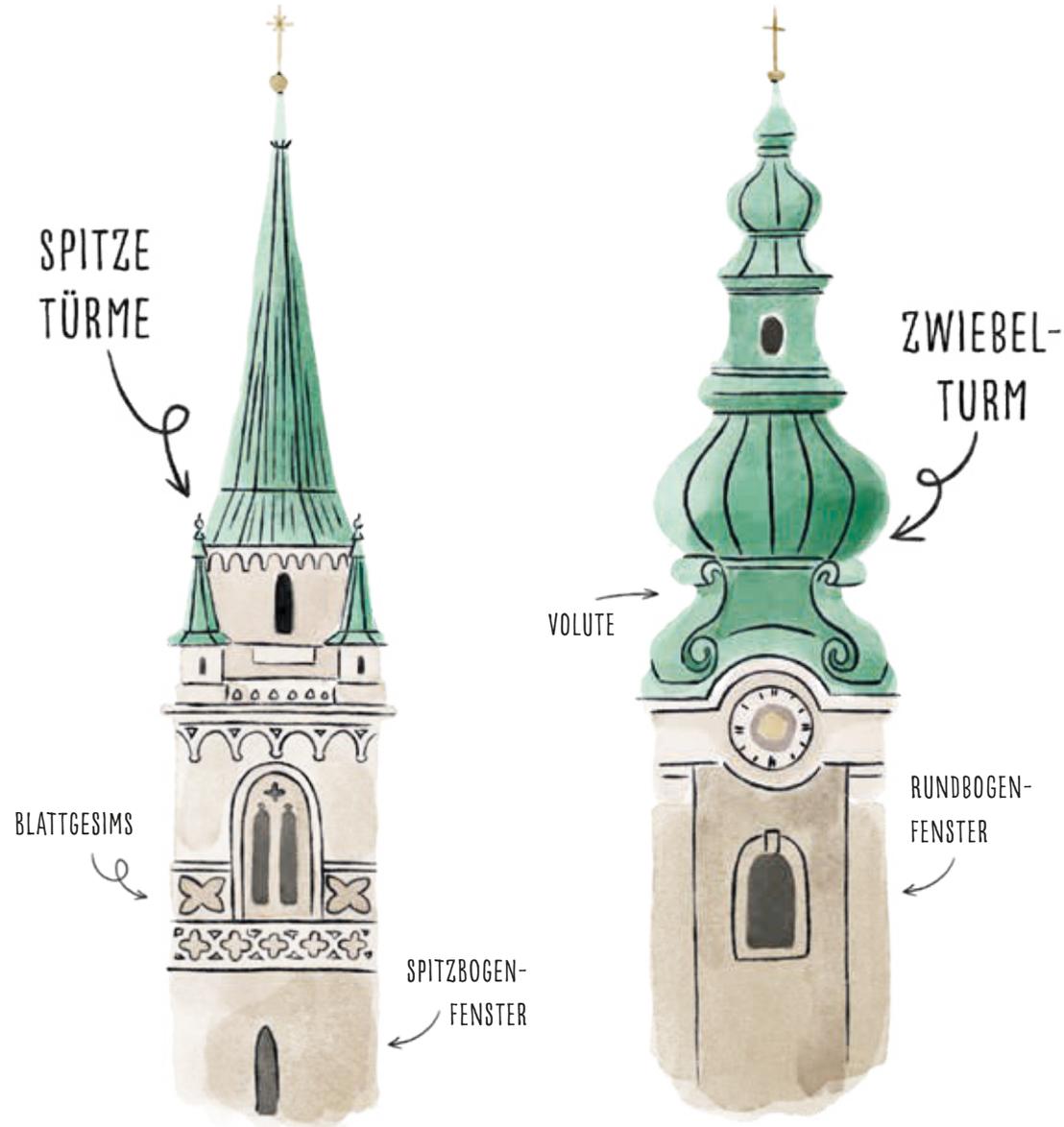
... heißt nicht nur die Landeshauptstadt, sondern auch das dazugehörige Bundesland.

... ist die viertgrößte Stadt Österreichs.

... hat mehr als 157 000 Einwohnerinnen und Einwohner.

... hat ein „Bürgermeisterloch“. Das ist ein Durchgang in einer Mauer am Mönchsberg. Diesen ließ sich ein Bürgermeister in die Mauer brechen, um den Weg als Abkürzung ins Rathaus zu nutzen.

... hat 13 Brücken über die Salzach. Manche davon sind kleine Stege wie der Mozartsteg. Um ihn überqueren zu dürfen, mussten die Leute bis vor etwa hundert Jahren bezahlen. Man bezeichnete das als „Maut“. Das Mauthäuschen am linken Salzachufer steht immer noch. Bezahlen musst du dort seit 1921 aber nicht mehr.



## GOTIK

Franziskanerkirche

## BAROCK

Stiftskirche St. Peter

## WORAN ERKENNST DU EINEN BAUSTIL? SPITZ, HOCH ODER RUND ...

Vor der Barockzeit gab es auch noch andere beliebte Baustile: Einer davon ist die Romanik. Runde Formen, Bögen, kleine, rundliche Fenster, dicke Mauern wie die einer Burg. In Salzburg ist kaum mehr etwas Romanisches erhalten. Wenn du auf dem Friedhof St. Peter stehst, siehst du einen kleinen Vorbau an der Stiftskirche. Das ist die romanische Mariazellerkapelle. Früher hieß sie Katharinenkapelle.

Auf die Romanik folgte die Gotik. Während dieser Phase wurde spitz und hoch mit bunten Fenstern gebaut. Alles sollte dem Himmel zustreben. Die Franziskanerkirche und St. Blasius am Ende der Getreidegasse sind gotische Bauwerke. Stehst du am rechten Ufer der Salzach und blickst über den Fluss, erheben sich die Türme der Kirchen hoch in den Himmel: der barocke Dom, die Franziskanerkirche, die barocke Kollegienkirche, St. Blasius. Erkennst du die Unterschiede?

Streng genommen ist die Franziskanerkirche nicht nur gotisch, aber das gilt für viele Bauten. Wenn Kirchen im Lauf der Jahrhunderte erweitert oder umgebaut wurden, vermischten sich die verschiedenen Stile miteinander.



## TIPPS FÜR NEUGIERIGE

Welche Spuren aus der Vergangenheit lassen sich im modernen Salzburg noch finden? Nimm das Buch mit und los geht's! Besuche die Orte, die in diesem Kapitel beschrieben werden. Spaziere durch die engen Gassen. Staune über die großen Pferdeschwemmen. Schau nach, welche bekannten Personen auf dem Sebastiansfriedhof ihre letzte Ruhestätte haben.

\* \* \*

Im Lauf der Jahrhunderte ist die Stadt über die alten Stadtmauern hinausgewachsen. Neue Mauern und **Stadtttore** entstanden. An den Toren kontrollierten Wächter alle Menschen, die in die Stadt wollten. In der Nacht waren sie verschlossen. Wenige Tore sind noch erhalten. Das Innere Steintor und das Klausentor hast du in diesem Kapitel bereits kennengelernt. Unweit davon befindet sich das Gstätentor. Schau dir auch die Felixpforte am Kapuzinerberg an.

\* \* \*

Willst du Reste der alten Stadtmauern sehen? Dann wanderst du am besten auf den **Kapuzinerberg**. Von der Linzer Gasse aus kommst du durch ein schmales Tor hinauf oder du nimmst die Imbergstiege in der Steingasse. Mit etwas Glück triffst du auf die am Berg lebenden Stadtgämsen.



## RÄTSEL FÜR ZWISCHENDURCH



Dir werden, wenn du nach oben blickst, öfters Jahreszahlen auffallen. In diesen Jahren wurden die Häuser erbaut oder renoviert. Notiere dir ein paar. Welche ist die älteste, die du finden kannst?

.....

Santino Solari begann 1621 mit dem Bau der Müllner Schanze. Erinnerst du dich, was er noch gebaut hat und wo er begraben ist?

.....

.....

Am Beginn der Linzer Gasse steht das Haus Nr. 1. Was ist an der Fassade besonders? Was du dort siehst, nennt man „Sgraffito“. Dafür werden Figuren und Text in den Putz gekratzt und bemalt. An dieser Stelle stand vor dem Stadtbrand 1818 eine Kirche. Danach beherbergte dieses Gebäude Kaffeehäuser, ein Hotel, eine Bank und Schuhgeschäfte. Versuche den Text zu entziffern – was ist auf dem Sgraffito zu erkennen?

.....

.....



# 7

## UNHEIMLICHES IN ALTEN GEMÄUERN

WO STAND DER HEXENTURM?

KONNTE DER „ZAUBERER JACKL“ WIRKLICH ZAUBERN?

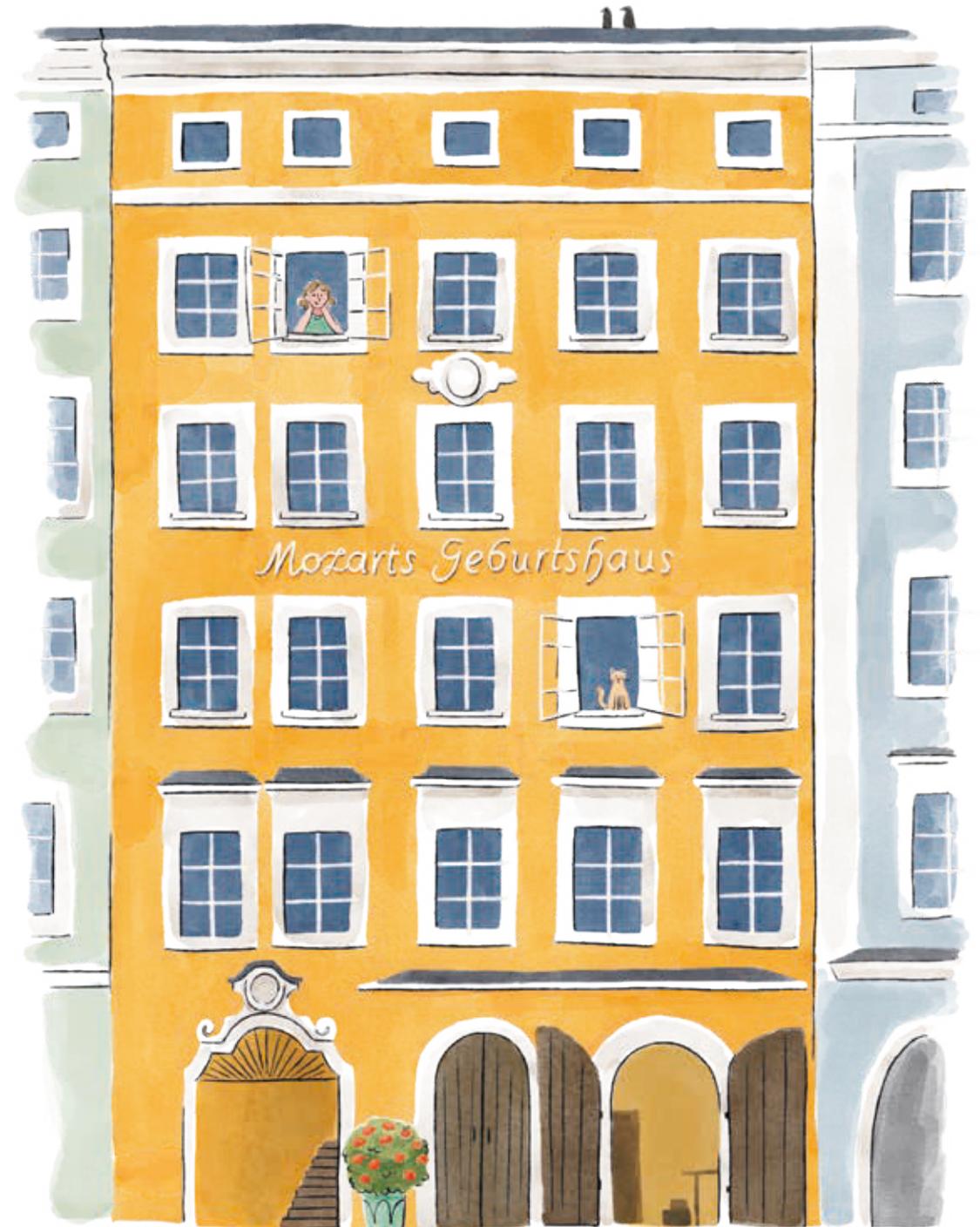
WO WIRD ES IN SALZBURG GRUSELIG?

# MOZART, MOZART, MOZART – ÜBERALL MOZART!

Mozartkugeln, Mozartplatz, Mozartsteg, Mozarteum – in der „Mozartstadt“ Salzburg ist der weltweit wohl berühmteste Salzburger überall zu finden. Mozart war ein „Wunderkind“, das schon im Alter von vier Jahren musizierte und sogar eigene Lieder komponierte.

WUSSTEST DU,  
DASS MOZART IN SEINEM  
LEBEN 626 MUSIKWERKE  
GESCHAFFEN HAT?

Früher kamen fast alle Kinder zu Hause auf die Welt und nicht im Krankenhaus wie heute. Vor mehr als 260 Jahren, 1756, wurde Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart in der Getreidegasse geboren. Später nannte er sich selbst „Amade“, was die lateinische Übersetzung von Theophilus ist und „Gottlieb“ bedeutet. Später wurde daraus „Amadeus“.



## STEFAN ZWEIG (1881–1942)

Dieser weltberühmte Autor wurde in Wien geboren und starb in Brasilien. Zwischendurch lebte er ab 1919 über 15 Jahre lang in Salzburg. Er war Verfasser bekannter Werke, die „Schachnovelle“ und „Die Welt von Gestern“ werden auch heute noch von vielen Menschen gelesen. Außerdem setzte er sich lautstark für den Frieden ein.



Sein Haus auf dem Kapuzinerberg verfügte über ein Telefon. Das war damals eine Seltenheit.

Als die Nationalsozialisten an die Macht kamen, musste er aus Salzburg fliehen. Ein Stolperstein (Kapuzinerberg 5) erinnert daran. Der Weg dorthin heißt Stefan-Zweig-Weg.

## GRETE WEISKOPF (1905–1966)

Grete Weiskopf wurde in Salzburg geboren und war später Kinder- und Jugendbuchautorin. Bevor sie mit dem Schreiben Geld verdienen konnte, machte sie eine Lehre in einer Bank. Danach kam sie viel herum. Sie lebte mit ihrem Mann in New York, Washington, Stockholm, Berlin und in China.

Viele Schriftsteller bringen ihre Bücher unter einem erfundenen Namen, einem sogenannten Pseudonym, heraus. Grete Weiskopf

schrieb unter dem Namen Alex Wedding, nach dem heute ein Literaturpreis benannt ist. Eine Gedenktafel an ihrem Geburtshaus (Makartplatz 7) erinnert an sie. Ihr berühmtestes Jugendbuch „Ede und Unku“ wurde in viele Sprachen übersetzt und beschreibt die Geschichte zweier Kinder im Krieg.



## HANS HOLZTRATTNER (1939–2013)

Ihm gehörte die „Bäckerei Holztrattner“ in Gnigl, berühmt wurde er aber nicht für Brot und Kuchen, sondern für sein besonderes Haustier. Er hatte eine Löwin namens „Sugar“. Sie folgte ihm überallhin und schlief sogar bei ihm im Bett. Sie saß im Auto neben ihm, wenn er Gebäck auslieferte. Als sich die Leute darüber beschwerten, musste er die Löwin an den Zoo abgeben.

## WER BIN ICH?

Ich war/wurde ...

... 1887 in Salzburg im Haus Waagplatz 1A geboren. Ich hatte sechs Geschwister.

... nur 27 Jahre alt.

... ein schlechter Schüler. Mathematik, Griechisch und Latein lagen mir überhaupt nicht. Ich musste sogar einmal eine Klasse wiederholen.

... Apotheker, später Dichter und schrieb wunderschöne Gedichte.

... als Apotheker in den Ersten Weltkrieg geschickt. Es gab zu wenig Medikamente für zu viele Verletzte. Vielen konnte ich nicht helfen. Die Erlebnisse dort haben mich sehr traurig gemacht.

Georg Trakl



## RÄTSEL FÜR ZWISCHENDURCH

Wandle auf den Spuren der Personen, die du in diesem Kapitel kennengelernt hast.

WO BEHANDELTE ROSA KERSCHBAUMER-PUTJATA IHRE PATIENTINNEN UND PATIENTEN?

ENTDECKST DU STEFAN ZWEIGS STOLPERSTEIN? WO BEFINDET ER SICH?

FINDEST DU DAS GEBURTSHAUS VON CHRISTIAN DOPPLER? WO STEHT ES?

WO IST PARACELTUS BEGRABEN?

Thomas Bernhard war ein weiterer berühmter Schriftsteller der Stadt. Er wurde zwar nicht hier geboren, wuchs aber in Salzburg auf.

AN WELCHEM GEBÄUDE HÄNGT SEINE GEDENKTAFEL?

(Hinweis: Das Haus steht am Makartplatz.)

# ZEITSTRAHL

2,5 Mio-2200 v. Chr.

## STEINZEIT

Menschen ernähren sich durch Jagen und Sammeln und wohnen zuerst in Höhlen

600 v. Chr.

## KELTEN

Salzabbau am Dürrnberg beginnt



500-1500

## MITTELALTER

Bischof Rupert kommt um 700 nach Salzburg

Bau der Festung 11. Jahrhundert

Erstes gedrucktes Buch 1454

Kolumbus in Amerika 1492



1756

## MOZART

Mozart wird geboren



1818

## STADTBRAND

Viele Häuser in der rechten Altstadt werden zerstört

1914-1918, 1939-1945

## ERSTER UND ZWEITER WELTKRIEG

1959

## WIEDERAUFBAU DOM

1959 wird der Wiederaufbau des Doms abgeschlossen

1989

## ENDE DER SALZGEWINNUNG AM DÜRRNBERG

## STADTRECHT

Salzburg heißt noch Iuvavum

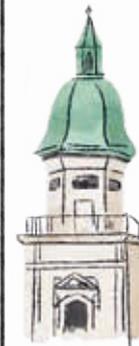
50



2200-800 v. Chr.

## BRONZEZEIT

Werkzeuge und Waffen aus Bronze



AB 1550

## BAROCK

Die Salzburger Erzbischöfe lassen viele barocke Bauwerke errichten

## ÖSTERREICH

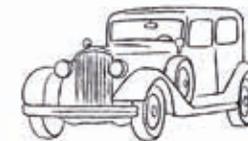
Ende der Salzburger Erzbischöfe als Landesherren

Salzburg wird Teil von Österreich

1816

## ERSTES AUTO AUF SALZBURGS STRASSEN

1895



## ZWISCHEN-KRIEGSZEIT

Erste Salzburger Festspiele 1920

Bau Salzburg Airport 1926

1918-1939



1969

## MONDLANDUNG

Der Amerikaner Neil Armstrong tut den ersten Schritt auf dem Mond

AB 2000

## BIS HEUTE

Eröffnung Stadtbibliothek Lehen 2009

Neues Fußballstadion Klessheim 2003